

## Инструкция по эксплуатации Termis Uno

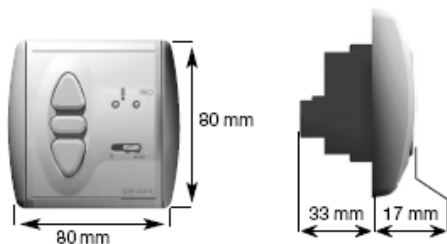


Для того, чтобы оптимально использовать преимущества устройства управления электроприводом **Termis Uno**, мы просим Вас внимательно прочитать эту инструкцию.

**Termis Uno** - это температурная автоматика с датчиком температуры в дизайне Somfy Inteo, предназначенная для автоматического управления окнами, вентиляционными люками и световыми куполами. Автоматическое регулирование температуры в помещении возможно путем многоступенчатого перемещения и позиционирования окон для вентилирования (от 5 до 10 положений). Возможно подключение датчика дождя и/или датчика дыма.

Значения температуры и время ожидания настраиваются непосредственно на **Termis Uno**. Реализована возможность подключения местного управления и подачи приоритетных команд на открытие и закрытие конструкций. Опциональные датчики дождя и дыма всегда подключаются к приоритетной команде.

### 1. Технические данные



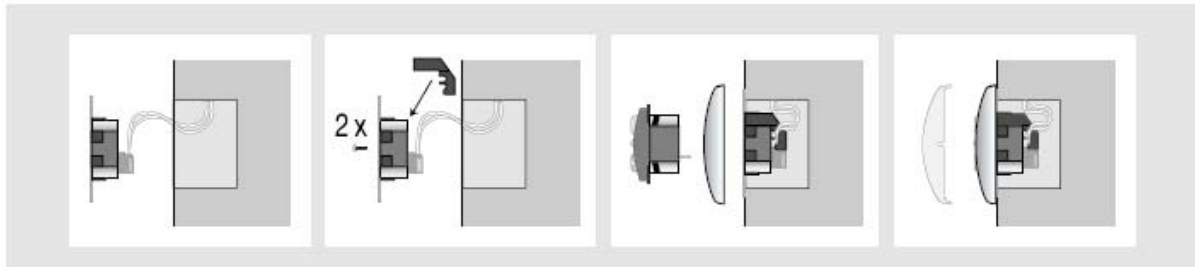
Артикулярный номер:	1822042
Напряжение питания:	220-240В 50/60 Гц
Выход на контакты подключения привода:	230В, 3 А, Cos φ > 0,8
Сечение подключаемой проводки:	от 1,5 до 2,5 мм кв.
Класс пылевлагозащиты:	IP40
Класс защиты:	II
Температура эксплуатации:	от +5°C до +40°C
Окружающие условия:	Сухое жилое помещение

### 2. Установка

Установка, проверка и подключение к сети 230 Вольт может осуществляться только электриками с соответствующим допуском! Все подключения осуществляйте только при отключенном напряжении! Примите все меры безопасности против случайного включения сети во время монтажных работ! Работоспособность гарантируется при выполненном по всем правилам монтаже и достаточном напряжении электросети в диапазоне: 207-265В!

## 2.1. Монтаж

Termis Uno предназначен для установки в подрозетник D=60 мм или корпус наружной проводки Арт. № 9102073 или № 9102004.



Подсоединить электропроводку к клеммам несущего основания согласно схеме подключения.

Защёлкнуть защитную крышку снизу на клеммную колодку. Двумя саморезами закрепить несущее основание в подрозетнике.

Вставить корпус управления вместе с рамкой в несущее основание и нажать до упора.

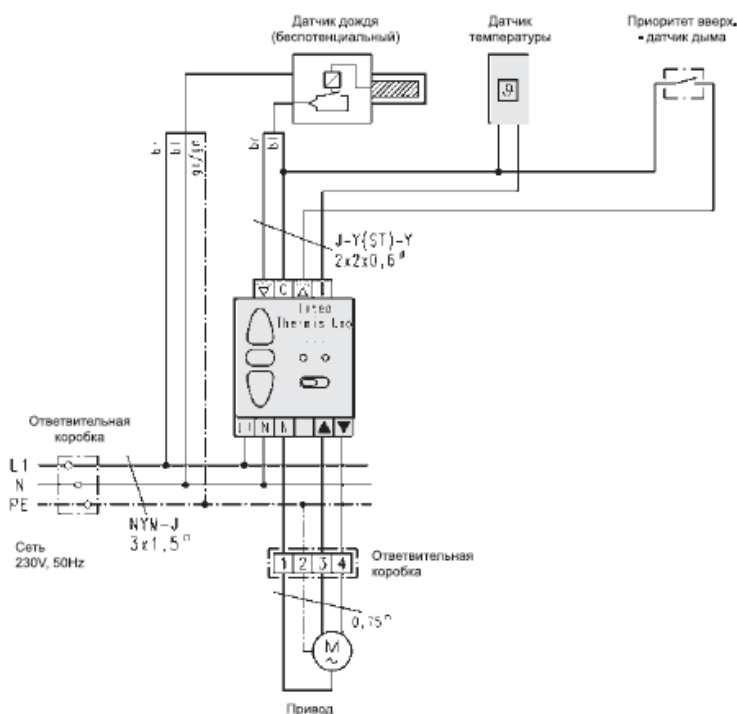
По окончании установки и программирования крышку вставить в рамку и несильно нажать до упора.

Местоположения датчика температуры должно исключать отсутствие прямых солнечных лучей и близко расположенных отопительных приборов для того, чтобы корректно считывать информацию. Для монтажа датчика используется корпус Арт. № 9008045.

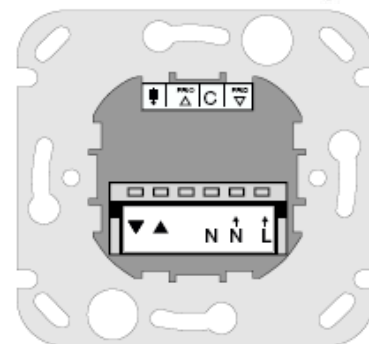
## 2.2. Подключение

Подключить проводку согласно схеме.

Тест: После подключения проверить направление движения мотора клавишами **ВВЕРХ** и **ВНИЗ**. При несовпадении - поменять местами провода у соответствующих клемм. При этом устройство должно быть предварительно отключено от электросети.



Температурный датчик (PrioΔ)  
 Приоритетное открытие (C)  
 Общий провод датчиков (Prio▽)



Фаза электросети (L->)  
 Нейтраль электросети (N->)  
 Нейтраль привода (N)  
 Фаза направления вверх (▲)  
 Фаза направления вниз (▼)

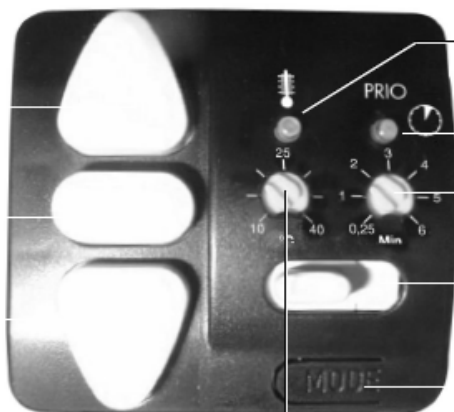
## 3. Настройки

Температурное управление **Termis Uno** имеет вход для подключения датчика температуры и два приоритетных входа на открытие и закрытие соответственно. На эти входы можно подключать датчики, которые всегда будут иметь приоритет. Например, это может быть датчик дождя, который будет давать приоритетную команду на закрытие в случае начала дождя.

Кнопка  
движения вверх  
(открытия)

Кнопка **СТОП**

Кнопка  
движения вниз  
(закрытия)



Светодиод температуры  
красный / зеленый

Светодиод приоритетной  
команды

Потенциометр регулировки  
временного интервала

Переключатель ручного /  
автоматического управления  
(0/Auto)

Кнопка Mode

Потенциометр регулировки  
температуры

### 3.1. Переключатель ручного / автоматического управления (0 / Auto).

**Переключатель в положении «0»**  
Температурная автоматика отключена.  
Возможно управление только при помощи  
кнопок **вверх, стоп, вниз**  
Приоритетные команды выполняются.

**Переключатель в положении «Auto»**  
Температурная автоматика активирована.  
Выполняются основные, температурные и  
приоритетные команды.

### 3.2. Установка значения температуры или интервала времени.

Для изменения значения температуры и временного интервала необходимо снять наружную крышку. Оба потенциометра желтого цвета утоплены.

По выбранному значению температуры конструкции открываются или закрываются.

Левый  
потенциометр



Температура  
(°C).

Установленные значения температуры в диапазоне  
от 10° C до 40° C.  
(установленное заводское значение 25° C).

Выбор  
температуры



- Светодиод LED горит красным цветом: Значение измеренной температуры выше заданной-
- Светодиод LED не горит: Значение измеренной температуры равно заданной.
- Светодиод LED горит зеленым цветом: Значение измеренной температуры ниже заданной.

Установка порогового значения температуры возможно только при подключенном датчике. Установка производится медленным поворотом потенциометра в диапазоне от 10° C до 40° C до того момента, пока не загорится светодиод LED.

Благодаря установленному временному интервалу происходит попозиционное перемещение конструкций при изменении температуры в помещении.  
По выбранному значению температуры окна открываются или закрываются.

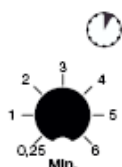
Приоритетные команды выполняются.

Правый  
потенциометр



Время (мин).

Выбор временного  
интервала



Диапазон изменения временных интервалов  
от 0,25 до 6 минут  
(установленное заводское значение около 1 минуты).

Для того, чтобы проверить функционирование температурной автоматики необходимо переключить правый потенциометр на значение 0,25 мин.

## 4. Программирование.

Температурная автоматика **Termis Uno** функционирует в трех режимах эксплуатации:

- Температурное регулирование путем 10-ти ступенчатого перемещения и позиционирования конструкций,
- Температурное регулирование путем 5-ти ступенчатого перемещения и позиционирования конструкций,
- Температурное регулирование в длительном режиме, применяется только для управления системами вентиляции и кондиционирования.

### 4.1. Настройка хода открытия.

#### **Полное открытие**

Под ходом полного открытия понимается расстояние между положениями оконной конструкции при её полном закрытии и максимальном открытии. Этот ход должен быть запрограммирован при первом включении и вводе **Termis Uno** в эксплуатацию.

#### **Порядок настройки:**

Установите переключатель режимов работы в положение «0», а затем коротко нажмите на клавишу

Одновременно нажмите и удерживайте более 2 с клавиши и

Светодиод **LED** горит зеленым цветом, окно открывается.


При достижении необходимого положения максимального открытия сразу нажмите клавишу

Для подтверждения правильности установки нажмите и удерживайте клавишу до того момента, пока светодиод LED не погаснет.

Настройка завершена. Окно будет далее открываться и закрываться позиционно, шаг между каждой из позиций составляет 1/10 от длительности полного открытия окна.

Замечание. Первоначальная заводская настройка хода полного открытия составляет 3 минуты.

## **4.2. Настройка промежуточных позиций.**


В тех случаях, когда необходимо открывать окно в автоматическом режиме частично, производится настройка промежуточного положения. Перемещение в промежуточное положение происходит после нажатия клавиши  в автоматическом и ручном варианте управления.


### **Порядок настройки:**

Откройте окно полностью при помощи нажатия клавиши 

Одновременно нажмите и удерживайте более 2 с клавиши  и 

Светодиод LED горит зеленым цветом, окно закрывается.

При достижении необходимого промежуточного положения сразу нажмите клавишу 

Для подтверждения правильности установки нажмите и удерживайте клавишу  до того момента, пока светодиод LED не погаснет.

Настройка завершена. Окно будет далее открываться и закрываться попозиционно до запрограммированного промежуточного положения, шаг между каждой из позиций составляет 1/10 от длительности перемещения от положения полостью закрытого окна до промежуточного положения. Полное открытие окна невозможно.

## **4.3. Изменение режима эксплуатации.**

Температурная автоматика **Termis Uno** функционирует в 3 различных режимах эксплуатации: 5-ти, 10-ти ступенчатого перемещения и режима длительной эксплуатации.

Температурное регулирование в режиме длительной эксплуатации применяется исключительно для вентиляции и кондиционирования и не может применяться для управления оконными конструкциями!

Режимы 5-ти и 10-ти ступенчатого перемещения применяются для оконных конструкций. Первоначально управление **Termis Uno** настроено на режим температурного регулирования путем 10-ти ступенчатого перемещения и позиционирования.

### **Порядок проверки режима эксплуатации:**

Сначала установите переключатель режимов работы в положение «0» и затем коротко нажмите на клавишу .

Коротко нажмите клавишу Mode для проверки установленного режима.

Светодиод **LED** загорается один раз красным цветом

- Установлен режим 10-ти ступенчатого перемещения:

Светодиод **LED** загорается один раз зеленым цветом


- Установлен режим 5-ти ступенчатого перемещения:

Светодиод **LED** загорается один раз оранжевым цветом

- Установлен режим длительной эксплуатации:



Светодиод **LED** загорается один раз оранжевым цветом

### **Изменение режима эксплуатации:**



Сначала установите переключатель режимов работы в положение «0», а затем коротко нажмите на клавишу .

Нажмите и удерживайте более 3-х с клавишу Mode. Светодиоды **LED** загораются попеременно


Для настройки режима 10-ти ступенчатого перемещения:

- Нажмите и удерживайте более 3-х с клавишу  Светодиод **LED** загорается коротко дважды  красным цветом (коротко загорается – гаснет – коротко загорается)

Для настройки режима 5-ти ступенчатого перемещения:

- Нажмите и удерживайте более 3-х с клавишу  Светодиод **LED** загорается коротко дважды  зеленым цветом (коротко загорается – гаснет – коротко загорается)

Для настройки режима длительной эксплуатации:

- Нажмите и удерживайте более 3-х с клавишу  Светодиод **LED** загорается коротко дважды оранжевым цветом (коротко загорается – гаснет – коротко загорается)

## **4.4. Изменение наивысшего приоритета входа датчиков (Prio▽) и (Prio△).**



Приоритет сигнала датчика зависит от входа, к которому подключен датчик и от настройки управления Termis Uno. Первоначальная заводская настройка произведена так, что наивысший приоритет имеет сигнал на входе закрытия (Prio▽).

**Для того, чтобы изменить наивысший приоритет входного сигнала:**



Нажмите и удерживайте более 3-х с клавишу Mode. Светодиоды LED загораются попеременно

Для настройки наивысшего приоритета входного сигнала на открытие (Prio△):

Для настройки наивысшего приоритета входного сигнала на закрытие (Prio▽):




- Нажмите клавишу 
- Светодиод LED Prio загорается дважды (загорается – гаснет – загорается).
- Нажмите клавишу 
- Светодиод LED Prio загорается четырежды (дважды загорается – гаснет – дважды загорается).

## **4.5. Приведение управления Termis Uno в первоначальное состояние.**

Для того, чтобы привести температурную автоматику в первоначальное состояние, т.е. в режим заводских настроек, необходимо одновременно нажать на клавиши   и удерживать их не менее 10-ти секунд.


Все сделанные ранее настройки при этом удаляются.

## **4. Ручное управление.**

Ручное управление осуществляется при помощи нажатия на клавиши   .

При коротком нажатии на клавиши движения происходит перемещение до ранее запрограммированного промежуточного положения. Если же нажимать на клавиши управления длительно, то окно открывается или закрывается полностью.

При нажатии клавиши  привод останавливается.

Если же привод ранее был остановлен, то нажатие клавиши  приводит к перемещению в ранее запрограммированное промежуточное положение.